

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ

Ngày 30 tháng 06 năm 2011

DVT: đồng

| TÀI SẢN | MÃ SỐ | THUYẾT MINH | SỐ CUỐI KỲ | SỐ ĐẦU NĂM |
|--|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150) | 100 | | 69,445,544,487 | 60,997,844,924 |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | | 887,357,322 | 1,408,211,537 |
| 1. Tiền | 111 | 4 | 887,357,322 | 1,408,211,537 |
| 2. Các khoản tương đương tiền | 112 | | | |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 | | | |
| 1. Đầu tư ngắn hạn | 121 | | | |
| 2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) (2) | 129 | | | |
| III. Các khoản phải thu ngắn hạn | 130 | | 45,927,399,785 | 37,753,983,387 |
| 1. Phải thu khách hàng | 131 | | 29,126,363,275 | 37,453,810,348 |
| 2. Trả trước cho người bán | 132 | | 12,676,735,395 | 40,676,814 |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn | 133 | | | |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch H.đồng xây dựng | 134 | | | |
| 5. Các khoản phải thu khác | 135 | | 4,124,301,115 | 259,496,225 |
| 6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*) | 139 | | | |
| IV. Hàng tồn kho | 140 | 5 | 22,434,642,992 | 21,085,162,423 |
| 1. Hàng tồn kho | 141 | | 22,434,642,992 | 21,085,162,423 |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*) | 149 | | | |
| V. Tài sản ngắn hạn khác | 150 | | 196,144,388 | 750,487,577 |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn | 151 | | 34,350,529 | 442,413,931 |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ | 152 | | 46,793,859 | 267,673,646 |
| 3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước | 154 | | | |
| 4. Tài sản ngắn hạn khác | 158 | | 115,000,000 | 40,400,000 |
| B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260) | 200 | | 73,890,647,086 | 74,018,447,691 |
| I. Các khoản phải thu dài hạn | 210 | | | |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng | 211 | | | |
| 2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc | 212 | | | |
| 3. Phải thu nội bộ dài hạn | 213 | | | |
| 4. Phải thu dài hạn khác | 218 | | | |
| 5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*) | 219 | | | |
| II. Tài sản cố định | 220 | | 19,103,906,588 | 16,289,235,881 |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | 221 | 7.2 | 2,980,339,293 | 3,274,900,248 |
| - Nguyên giá | 222 | | 11,486,697,363 | 11,471,333,363 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 223 | | (8,506,358,070) | (8,196,433,115) |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính | 224 | | | |
| - Nguyên giá | 225 | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 226 | | | |
| 3. Tài sản cố định vô hình | 227 | 7.1 | 18,133,331 | 24,533,333 |
| - Nguyên giá | 228 | | 241,351,000 | 241,351,000 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 229 | | (223,217,669) | (216,817,667) |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 230 | 6 | 16,105,433,964 | 12,989,802,300 |
| III. Bất động sản đầu tư | 240 | | | |
| - Nguyên giá | 241 | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 242 | | | |
| IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 250 | | 54,757,920,452 | 57,687,719,452 |
| 1. Đầu tư vào công ty con | 251 | | | |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | 252 | 8.1 | 2,466,728,800 | 1,666,728,800 |
| 3. Đầu tư dài hạn khác | 258 | 8.2 | 58,052,511,652 | 59,102,511,652 |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*) | 259 | | (5,761,320,000) | (3,081,521,000) |

| | | | | |
|--|------------|--|------------------------|------------------------|
| V. Tài sản dài hạn khác | 260 | | 28,820,046 | 41,492,358 |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn | 261 | | 28,820,046 | 41,492,358 |
| 2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại | 262 | | | |
| 3. Tài sản dài hạn khác | 268 | | | |
| TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200) | 270 | | 143,336,191,573 | 135,016,292,615 |

| NGUỒN VỐN | MÃ SỐ | THUYẾT MINH | SỐ CUỐI KỲ | SỐ ĐẦU NĂM |
|---|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330) | 300 | | 34,427,695,269 | 28,408,562,319 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 | | 25,282,995,588 | 20,850,361,328 |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn | 311 | 11 | 11,668,166,551 | 200,841,111 |
| 2. Phải trả người bán | 312 | | 9,422,142,244 | 17,300,950,270 |
| 3. Người mua trả tiền trước | 313 | | 2,466,736 | 98,183,344 |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 314 | 9 | 1,049,960,151 | 725,451,406 |
| 5. Phải trả người lao động | 315 | | 664,979,614 | 394,374,167 |
| 6. Chi phí phải trả | 316 | | 377,035,849 | 15,140,463 |
| 7. Phải trả nội bộ | 317 | | | |
| 8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318 | | | |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 319 | 10 | 1,601,419,435 | 1,588,126,972 |
| 10. Dự phòng phải trả ngắn hạn | 320 | | | |
| 11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi | 353 | | 496,825,008 | 527,293,595 |
| II. Nợ dài hạn | 330 | | 9,144,699,681 | 7,558,200,991 |
| 1. Phải trả dài hạn người bán | 331 | | | |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ | 332 | | | |
| 3. Phải trả dài hạn khác | 333 | | | |
| 4. Vay và nợ dài hạn | 334 | 12 | 9,144,699,681 | 7,558,200,991 |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả | 335 | | | |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm | 336 | | | |
| 7. Dự phòng phải trả dài hạn | 337 | | | |
| B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430) | 400 | | 108,908,496,304 | 106,607,730,296 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | | 108,908,496,304 | 106,607,730,296 |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu | 411 | 13 | 87,000,000,000 | 87,000,000,000 |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần | 412 | | 4,800,000,000 | 4,800,000,000 |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu | 413 | | | |
| 4. Cổ phiếu quỹ (*) | 414 | | | |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản | 415 | | | |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 416 | | | |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển | 417 | | 3,526,899,032 | 3,526,899,032 |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính | 418 | | 1,637,807,534 | 1,130,279,969 |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | 419 | | | |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420 | | 11,943,789,738 | 10,150,551,295 |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB | 421 | | | |
| II. Nguồn kinh phí và quỹ khác | 430 | | | |
| 2. Nguồn kinh phí | 432 | | | |
| 3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ | 433 | | | |
| TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400) | 440 | | 143,336,191,573 | 135,016,292,615 |


TP HCM, Ngày 20 tháng 07 năm 2011

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Thu Phương

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Võ Trần Quốc

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ



Bàì Nam Long

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ

Quý II - Năm 2011

Đơn vị tính: Đồng

| Chỉ Tiêu | Mã số | Thuyết minh | Quý II | | Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ | |
|---|-------|-------------|----------------|----------------|-------------------------------|-----------------|
| | | | Năm nay | Năm trước | Năm nay | Năm trước |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 1 | 14 | 75,755,448,350 | 81,819,360,375 | 100,971,522,951 | 117,530,564,850 |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu | 2 | | 151,686,910 | 64,932,982 | 204,953,269 | 115,702,834 |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) | 10 | | 75,603,761,440 | 81,754,427,393 | 100,766,569,682 | 117,414,862,016 |
| 4. Giá vốn hàng bán | 11 | 15 | 71,585,070,227 | 75,487,219,380 | 94,324,817,333 | 108,634,557,139 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) | 20 | | 4,018,691,213 | 6,267,208,013 | 6,441,752,349 | 8,780,304,877 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính | 21 | 16 | 2,000,188,366 | 2,280,309,742 | 2,567,579,758 | 2,291,309,623 |
| 7. Chi phí tài chính | 22 | 17 | 2,765,694,782 | -835,808,819 | 2,796,037,553 | -805,984,635 |
| - Trong đó: Chi phí lãi vay | 23 | | 20,061,113 | 46,729,115 | 20,061,113 | 46,729,115 |
| 8. Chi phí bán hàng | 24 | | 938,417,089 | 619,621,319 | 1,581,781,210 | 1,152,047,405 |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp | 25 | | 1,002,614,665 | 485,474,280 | 1,973,634,409 | 881,073,032 |
| 10. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(24+25)] | 30 | | 1,312,153,043 | 8,278,230,975 | 2,657,878,935 | 9,844,478,698 |
| 11. Thu nhập khác | 31 | | 241,927,271 | 223,381,817 | 481,054,542 | 533,796,361 |
| 12. Chi phí khác | 32 | | 60,076,251 | 211,216,245 | 120,152,502 | 422,432,490 |
| 13. Lợi nhuận khác (40=31-32) | 40 | | 181,851,020 | 12,165,572 | 360,902,040 | 111,363,871 |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) | 50 | | 1,494,004,063 | 8,290,396,547 | 3,018,780,975 | 9,955,842,569 |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành | 51 | 19 | 374,539,501 | 1,510,099,137 | 616,509,454 | 1,926,460,642 |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | | | | | |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52) | 60 | | 1,119,464,562 | 6,780,297,410 | 2,402,271,521 | 8,029,381,927 |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*) | 70 | | | | | |

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Thu Phượng

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Võ Trần Quốc

TP HCM, Ngày 20 tháng 07 năm 2011

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ



Bùi Nam Long

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ GIỮA NIÊN ĐỘ

(Theo phương pháp trực tiếp)(*)

Quý 02 - Năm 2011

ĐVT: đồng

| Chỉ tiêu | Mã | Thuyết | Kỳ này | Kỳ trước |
|--|-----------|--------|-----------------------|-------------------------|
| | số | minh | | |
| I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh | | | | |
| 1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác | 1 | | 36,904,076,408 | 38,419,839,368 |
| 2. Tiền chi trả cho người cung cấp dịch vụ | 2 | | (36,260,979,977) | (34,117,980,444) |
| 3. Tiền chi trả cho người lao động | 3 | | (1,607,852,103) | (1,339,427,999) |
| 4. Chi trả lãi vay | 4 | | (20,061,113) | (46,729,115) |
| 5. Tiền chi nộp thuế Thu nhập doanh nghiệp | 5 | | | |
| 6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh | 6 | | 1,022,127,370 | 2,967,352,385 |
| 7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh | 7 | | (790,749,946) | (335,708,348) |
| Lưu chuyển tiền tệ từ hoạt động kinh doanh | 20 | | (753,439,361) | 5,547,345,847 |
| II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư | | | | |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 21 | | | |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 22 | | | |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác | 23 | | | |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác | 24 | | | |
| 5. Tiền chi đóng góp vốn vào đơn vị khác | 25 | | | (741,930,000) |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 26 | | | |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia | 27 | | | 2,312,689,455 |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư | 30 | | | 1,570,759,455 |
| III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính | | | | |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu | 31 | | | |
| 2. Tiền chi trả vốn góp chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành | 32 | | | |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được | 33 | | 1,000,000,000 | |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay | 34 | | (350,000,000) | (607,919,000) |
| 5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính | 35 | | | |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu | 36 | | | (6,369,289,455) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính | 40 | | 650,000,000 | (6,977,208,455) |
| Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40) | 50 | | (103,439,361) | 140,896,847 |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ | 60 | | 990,796,683 | 1,419,327,293 |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61 | | | |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61) | 70 | | 887,357,322 | 1,560,224,140 |

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Thu Phương

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Võ Trần Quốc

TP.HCM, Ngày 20 tháng 07 năm 2011

TỔNG GIÁM ĐỐC



Bùi Nam Long

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ báo cáo kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

1. THÔNG TIN DOANH NGHIỆP

Công ty cổ phần Công nghệ Sài Gòn Viễn Đông (tên cũ: Công ty cổ phần xe đạp xe máy Sài Gòn) hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0300716891 do Sở kế hoạch đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp lần đầu ngày 9 tháng 12 năm 2003 và thay đổi lần thứ 9 vào ngày 27 tháng 09 năm 2010.

Hoạt động chính của Công ty là: Sản xuất mua bán linh kiện, phụ tùng thay thế cho xe đạp, xe gắn máy. Lắp ráp, bảo trì, sửa chữa xe đạp, xe máy. Gia công các sản phẩm kim loại. Dịch vụ thiết kế, chế tạo, sửa chữa các thiết bị phục vụ sản xuất (không: gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện, sơn hàn tại trụ sở). Sản xuất, mua bán xe đạp, xe gắn máy, ô tô, phụ tùng thay thế. Sản xuất, mua bán nguyên vật liệu, sản phẩm cơ khí, nhựa, điện máy, điện tử, điện lạnh, thủ công, mỹ nghệ (trừ: gia công cơ khí, tái chế phế thải kim loại - nhựa, xi mạ điện, sơn hàn, sản xuất thùi tinh, gốm, sứ, chế biến gỗ tại trụ sở). Sản xuất mua bán giấy, các sản phẩm từ giấy, mực in, vật tư, thiết bị cho ngành giấy, ngành in (trừ: gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện, sơn hàn, sản xuất bột giấy tại trụ sở). In bao bì (trừ in tráng bao bì kim loại). Thiết kế, chế tạo, lắp đặt thiết bị, vật tư kỹ thuật, chuyên giao công nghệ ngành giấy, ngành in (trừ: gia công cơ khí, tái chế phế thải, xi mạ điện, sơn hàn tại trụ sở). Kinh doanh nhà. Cho thuê văn phòng, mặt bằng, kho bãi. Đào tạo nghề. Đào tạo ngoại ngữ, tin học. Giáo dục mầm non. Giáo dục bậc tiểu học, trung học, trung học chuyên nghiệp và cao đẳng. Tư vấn du học, bán buôn xăng dầu và các sản phẩm liên quan gồm: xăng dầu đã tinh chế, xăng, diesel, mazout, nhiên liệu máy bay, dầu đốt nóng, dầu hỏa; bán buôn dầu nhờn, mỡ nhờn, các sản phẩm dầu mỏ đã tinh chế khác. Bán buôn sách (có nội dung được phép lưu hành), văn phòng phẩm.

Vốn điều lệ của Công ty là 87.000.000.000 đồng.

Công ty có trụ sở tại 102A Phó Cơ Điều, phường 4, quận 11, thành phố Hồ Chí Minh.

2. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Báo cáo tài chính của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam phù hợp với hệ thống kế toán và chuẩn mực kế toán Việt Nam. Công ty thực hiện việc ghi chép sổ sách kế toán bằng đồng Việt Nam.

Hình thức sổ kế toán áp dụng

Hình thức sổ kế toán đăng ký áp dụng của Công ty là Chứng từ ghi sổ

Niên độ kế toán

Niên độ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, các khoản đầu tư ngắn hạn có thời gian đáo hạn không quá ba tháng từ ngày kết thúc năm tài chính, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành tiền.

Các khoản phải thu

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác cùng với dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

Dự phòng phải thu khó đòi thể hiện giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản không được khách hàng thanh toán phát sinh đối với số dư các khoản thu tại thời điểm cuối năm kế toán. Tăng hoặc giảm số dư khoản dự phòng được phản ánh vào chi phí quản lý trong năm.

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

2. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá vốn và giá trị thuần có thể thực hiện được. Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên. Giá vốn hàng tồn kho bao gồm giá mua cộng với chi phí vận chuyển, chi phí thu mua. Giá trị hàng xuất kho được tính theo phương pháp quân gia quyền.

Tài sản cố định và khấu hao

Tài sản cố định của Công ty được hạch toán theo nguyên giá, khấu hao và giá trị còn lại. Nguyên giá bao gồm giá mua cộng chi phí vận chuyển, lắp đặt. Khấu hao tài sản cố định thực hiện theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian ước tính hữu ích của tài sản như sau:

| | |
|---------------------------------|------------|
| Nhà cửa vật kiến trúc | 8 – 10 năm |
| Máy móc thiết bị | 2 – 10 năm |
| Phương tiện vận tải, truyền dẫn | 3 – 10 năm |
| Thiết bị văn phòng | 3 – 10 năm |
| Tài sản cố định khác | 8 – 10 năm |
| Tài sản cố định vô hình | 6 năm |

Các khoản đầu tư liên kết

Các khoản đầu tư vào các công ty liên kết mà trong đó Công ty có ảnh hưởng đáng kể được trình bày theo phương pháp giá gốc. Các khoản phân phối lợi nhuận từ số lợi nhuận lũy kế của các công ty liên kết sau ngày đầu tư được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

Các khoản đầu tư chứng khoán

Chứng khoán và các khoản đầu tư khác được ghi nhận theo giá mua thực tế. Dự phòng được lập cho việc giảm giá trị của các khoản đầu tư có thể chuyển nhượng được trên thị trường vào ngày kết thúc năm tài chính.

Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được hạch toán theo tỷ giá thực tế vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Tại thời điểm cuối năm tài sản là tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá quy định vào ngày kết thúc niên độ kế toán. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong năm và chênh lệch đánh giá lại cuối năm được kết chuyển vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của năm tài chính.

Chi phí lãi vay

Chi phí lãi vay được hạch toán như chi phí phát sinh trong kỳ ngoại trừ các khoản được vốn hóa do chi phí lãi vay liên quan trực tiếp đến việc mua sắm, xây dựng hoặc hình thành một tài sản cụ thể được vốn hóa vào nguyên giá tài sản.

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

2. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

Ghi nhận doanh thu

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng trước khi ghi nhận doanh thu:

Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi các rủi ro trọng yếu và các quyền sở hữu hàng hóa đã được chuyển sang người mua.

Cổ tức

Doanh thu được ghi nhận khi quyền được nhận khoản thanh toán cổ tức của Công ty được xác lập.

Tiền cho thuê

Thu nhập từ tiền cho thuê tài sản theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian cho thuê.

Thuế

Thuế hiện hành

Thuế phải nộp được xác định bằng giá trị dự kiến phải nộp cho nhà nước, sử dụng các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc năm tài chính.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc năm tài chính giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích kế toán.

4. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|----------------------------|--------------------|----------------------|
| Tiền mặt | 452.008.523 | 37.371.742 |
| Tiền gửi ngân hàng | 435.348.799 | 1.370.839.795 |
| Tiền gửi VND | 431.407.238 | 1.366.926.730 |
| Tiền gửi USD | 3.941.561 | 3.913.065 |
| Các khoản tương đương tiền | - | - |
| Tổng cộng | 887.357.322 | 1.408.211.537 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

5. HÀNG TỒN KHO

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Nguyên vật liệu | 1.811.048.423 | 2.513.696.765 |
| Công cụ dụng cụ | 903.142.531 | 667.911.530 |
| Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang | 397.521.676 | 192.085.011 |
| Thành phẩm | 3.699.009.646 | 2.694.904.544 |
| Hàng hóa | 15.623.920.716 | 15.009.162.850 |
| Hàng gửi đi bán | | 7.401.723 |
| Tổng cộng | 22.434.642.992 | 21.085.162.423 |

6. XÂY DỰNG CƠ BẢN DỒI DANG

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|---------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Công trình trường Việt Mỹ | 16.105.433.964 | 12.989.802.300 |
| Tổng cộng | 16.105.433.964 | 12.989.802.300 |

7. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH

7.1 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Phần mềm máy vi tính | Tài sản cố định vô hình khác | Tổng cộng |
|-------------------------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| Nguyên giá | | | |
| Số dư đầu năm | 25.600.000 | 215.751.000 | 241.351.000 |
| Mua trong kỳ | | | |
| Số dư cuối kỳ | 25.600.000 | 215.751.000 | 241.351.000 |
| Giá trị hao mòn lũy kế | | | |
| Số dư đầu năm | 1.066.667 | 215.751.000 | 216.817.667 |
| Khấu hao trong kỳ | 6.400.002 | | 6.400.002 |
| Số dư cuối kỳ | 7.466.669 | 215.751.000 | 223.217.669 |
| Giá trị còn lại | | | |
| Tại ngày đầu năm | 24.533.333 | - | 24.533.333 |
| Tại ngày cuối kỳ | 18.133.331 | - | 18.133.331 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỆT ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Nhà cửa, vật kiến trúc | Máy móc Thiết bị | Phương tiện Vận tải | Thiết bị, dụng cụ quản lý | Tài sản cố định khác | Tổng cộng |
|-------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------|
| Nguyên giá | | | | | | |
| Số dư đầu năm | 4.434.049.288 | 5.235.700.703 | 502.514.450 | 183.732.298 | 1.115.336.624 | 11.471.333.363 |
| Mua trong kỳ | - | - | - | 15.364.000 | - | 15.364.000 |
| Thanh lý, nhượng bán | - | - | - | - | - | - |
| Số dư cuối kỳ | 4.434.049.288 | 5.235.700.703 | 502.514.450 | 199.096.298 | 1.115.336.624 | 11.486.697.363 |
| Giá trị hao mòn lũy kế | | | | | | |
| Số dư đầu năm | 2.587.561.168 | 4.722.068.350 | 292.427.707 | 119.166.709 | 475.209.181 | 8.196.433.115 |
| Khấu hao trong kỳ | 138.241.590 | 80.535.012 | 21.010.017 | 13.819.000 | 56.319.336 | 309.924.955 |
| Thanh lý, nhượng bán | - | - | - | - | - | - |
| Số dư cuối kỳ | 2.725.802.758 | 4.802.603.362 | 313.437.724 | 132.985.709 | 531.528.517 | 8.506.358.070 |
| Giá trị còn lại | | | | | | |
| Tại ngày đầu năm | 1.846.488.120 | 513.632.353 | 210.086.743 | 64.565.589 | 640.127.443 | 3.274.900.248 |
| Tại ngày cuối kỳ | 1.708.246.530 | 433.097.341 | 189.076.726 | 66.110.589 | 583.808.107 | 2.980.339.293 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

8. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN

8.1 Đầu tư vào công ty liên kết

Đơn vị: đồng Việt Nam

| Công ty liên kết | Tỷ lệ vốn tham gia | Số cuối kỳ | Tỷ lệ vốn tham gia | Số đầu năm |
|--|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| Trường tiểu học dân lập Việt Mỹ | 35% | 875.000.000 | 35% | 875.000.000 |
| Công ty cổ phần văn hóa giáo dục Viễn Đông (*) | 40% | 791.728.800 | 30% | 791.728.800 |
| Trường trung học cơ sở Việt Mỹ (**) | 40% | 800.000.000 | 40% | - |
| Tổng cộng | | 2.466.728.800 | | 1.666.728.800 |

(*) Công ty cổ phần văn hóa giáo dục Viễn Đông: vốn phải góp theo giấy phép là 20.000.000.000

(**) Trường trung học cơ sở Việt Mỹ: vốn phải góp theo giấy phép là 4.000.000.000 đồng.

8.2 Đầu tư dài hạn khác

Đơn vị: đồng Việt Nam

| Tên công ty đầu tư | Số lượng cổ phiếu | Số cuối kỳ | Số lượng cổ phiếu | Số đầu năm |
|--|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|
| Đầu tư dài hạn khác | | 58.052.511.652 | | 59.102.511.652 |
| Công ty cổ phần đầu tư phát triển thương mại Viễn Đông | 570.170 | 9.011.289.000 | 570.170 | 9.011.289.000 |
| Công ty cổ phần Chè Minh Rồng | 24.300 | 1.215.000.000 | 24.300 | 1.215.000.000 |
| Công ty cổ phần Chè Café Di Linh | 20.000 | 600.432.652 | 20.000 | 600.432.652 |
| Công ty cổ phần Giấy Toàn Lực | 1.695.000 | 16.950.000.000 | 1.800.000 | 18.000.000.000 |
| Công ty cổ phần TM Toàn Lực | 2.250.000 | 22.500.000.000 | 2.250.000 | 22.500.000.000 |
| Công ty cổ phần Sách Tây Đô | 222.579 | 2.225.790.000 | 222.579 | 2.225.790.000 |
| Công ty cổ phần In Khánh Hội | 150.000 | 1.500.000.000 | 150.000 | 1.500.000.000 |
| Công ty cổ phần Đầu Tư Phát Triển Hoàng Việt | 360.000 | 4.050.000.000 | 360.000 | 4.050.000.000 |
| Dự phòng giảm giá khoản đầu tư dài hạn | | (5.761.320.000) | | (3.081.521.000) |
| Công ty cổ phần đầu tư phát triển thương mại Viễn Đông (VID) | | (5.761.320.000) | | (3.081.521.000) |

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

9. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỢ NHÀ NƯỚC

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|----------------------------|----------------------|--------------------|
| Thuế giá trị gia tăng | - | - |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 1.043.418.843 | 709.768.610 |
| Thuế thu nhập cá nhân | 6.541.308 | 15.682.796 |
| Tổng cộng | 1.049.960.151 | 725.451.406 |

10. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ PHẢI NỢ KHÁC

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|--|----------------------|----------------------|
| Kinh phí công đoàn | 27.285.719 | 23.462.470 |
| Bảo hiểm xã hội + Bảo hiểm y tế + Bảo hiểm thất nghiệp | 5.135.880 | - |
| Phải trả cổ phần hóa | 4.664.502 | 4.664.502 |
| Phải trả phải nộp khác | 1.564.333.334 | 1.560.000.000 |
| <i>Trường Tiểu Học Dân Lập Việt Mỹ</i> | <i>950.000.000</i> | <i>950.000.000</i> |
| <i>Trường Trung Học Cơ Sở Việt Mỹ</i> | <i>600.000.000</i> | <i>600.000.000</i> |
| <i>Sầm Thái Sơn</i> | <i>10.000.000</i> | <i>10.000.000</i> |
| <i>Nguyễn Đức Hậu</i> | <i>4.333.334</i> | - |
| Tổng cộng | 1.601.419.435 | 1.588.126.972 |

11. VAY VÀ NỢ NGẮN HẠN

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|---|-----------------------|--------------------|
| Vay ngắn hạn | 11.467.325.440 | |
| Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam (1) | 10.817.325.440 | |
| Nguyễn Đức Hậu | 650.000.000 | |
| Nợ dài hạn đến hạn trả | 200.841.111 | 200.841.111 |
| Số dư vay và nợ ngắn hạn | 11.668.166.551 | 200.841.111 |

12. VAY VÀ NỢ DÀI HẠN

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Số cuối kỳ | Số đầu năm |
|---|----------------------|----------------------|
| Vay dài hạn | 9.144.699.681 | 7.558.200.991 |
| Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam (1) | 8.542.176.347 | 6.955.677.657 |
| Bộ tài chính (2) | 602.523.334 | 602.523.334 |
| Số dư vay và nợ dài hạn | 9.144.699.681 | 7.558.200.991 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

(1) Khoản Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam - Chi nhánh 12 theo Hợp đồng tín dụng số 151/HĐTĐ ngày 07 tháng 08 năm 2010 để đầu tư dự án xây dựng trường Việt Mỹ, lãi suất vay 20,60%/năm, thời hạn vay 7 năm, khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp tài sản hình thành trong tương lai là các công trình, vật kiến trúc gắn liền với đất, thiết bị thuộc dự án, giá trị vay tối đa 31.500.000.000 đồng. Theo quyết định số 2849/QĐ-UBND, ngày 02 tháng 07 năm 2010 của Ủy Ban Nhân Dân Thành Phố Hồ Chí Minh thì Công ty được ngân sách hỗ trợ toàn bộ lãi vay phục vụ dự án nói trên.

(2) Tiền vay vốn của Bộ Tài Chính để đầu tư dây chuyền sản xuất lốp xe đạp, khoản vay không có tài sản đảm bảo và không tính lãi vay. Khoản vay này sẽ đáo hạn vào ngày 15 tháng 6 năm 2014.

13. VỐN CHỦ SỞ HỮU

13.1 Chi tiết vốn đầu tư chủ sở hữu

Đơn vị: đồng Việt Nam

| Cổ đông | Tỷ lệ | Số cuối kỳ | Tỷ lệ | Số đầu năm |
|--|--------|-----------------------|--------|-----------------------|
| Công ty cổ phần đầu tư phát triển thương mại Viễn Đông | 33,27% | 28.945.520.000 | 33,27% | 28.945.520.000 |
| Công ty cổ phần Giấy Toàn Lực | 7,40% | 6.441.000.000 | 7,40% | 6.441.000.000 |
| Các cổ đông khác | 59,33% | 51.613.480.000 | 59,33% | 51.613.480.000 |
| Tổng cộng | | 87.000.000.000 | | 87.000.000.000 |

13.2 Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức được chia

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Năm trước |
|-----------------------------|----------------|----------------|
| - Vốn đầu tư của chủ sở hữu | | |
| + Vốn góp đầu kỳ | 87.000.000.000 | 63.000.000.000 |
| + Vốn góp tăng trong kỳ | - | 24.000.000.000 |
| + Vốn góp giảm trong kỳ | - | - |
| + Vốn góp cuối kỳ | 87.000.000.000 | 87.000.000.000 |
| - Cổ tức, lợi nhuận đã chia | | 6.306.600.000 |

13.3 Cổ phiếu

Đơn vị: đồng

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Năm trước |
|-------------------------------------|-----------|-----------|
| Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành | 8.700.000 | 8.700.000 |
| Số lượng cổ phiếu đã phát hành | 8.700.000 | 8.700.000 |
| - Cổ phiếu phổ thông | 8.700.000 | 8.700.000 |
| Số lượng cổ phiếu được mua lại | 8.700.000 | 8.700.000 |
| - Cổ phiếu phổ thông | 8.700.000 | 8.700.000 |
| Số lượng cổ phiếu đang lưu hành | 8.700.000 | 8.700.000 |
| - Cổ phiếu phổ thông | 8.700.000 | 8.700.000 |

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000 đồng/1 cổ phiếu

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

14 DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Kỳ trước |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Doanh thu bán hàng | 75.755.448.350 | 81.819.360.375 |
| Doanh thu bán hàng hóa | 68.874.831.189 | 75.780.001.341 |
| Doanh thu bán thành phẩm | 6.301.346.707 | 5.646.631.761 |
| Doanh thu dịch vụ | 579.270.454 | 392.727.273 |
| Các khoản giảm trừ doanh thu | (151.686.910) | (64.932.982) |
| Chiết khấu thương mại | (151.686.910) | (37.699.779) |
| Hàng bán bị trả lại | - | (27.233.203) |
| Giảm giá hàng bán | - | - |
| Tổng cộng | 75.603.761.440 | 81.754.427.393 |

15 GIÁ VỐN HÀNG BÁN

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Kỳ trước |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| Giá vốn hàng hóa | 66.699.354.074 | 71.268.041.076 |
| Giá vốn thành phẩm | 4.449.352.515 | 3.728.269.212 |
| Giá vốn dịch vụ | 436.363.638 | 490.909.092 |
| Tổng cộng | 71.585.070.227 | 75.487.219.380 |

16 DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Kỳ trước |
|----------------------------|----------------------|----------------------|
| Lãi tiền gửi, tiền cho vay | 2.788.178 | 30.309.742 |
| Lãi từ mua bán cổ phiếu | 1.995.000.000 | - |
| Cổ tức nhận được | - | 2.250.000.000 |
| Khác | 2.400.188 | - |
| Tổng cộng | 2.000.188.366 | 2.280.309.742 |

17 CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Kỳ trước |
|---|----------------------|----------------------|
| (Hoàn nhập)/ dự phòng giảm giá các khoản đầu tư | 2.679.799.000 | (892.320.000) |
| Chi phí lãi vay | 20.061.113 | 46.729.115 |
| Phí chuyển tiền | 65.605.169 | 9.782.066 |
| Chênh lệch tỷ giá | 229.500 | - |
| Tổng cộng | 2.765.694.782 | (835.808.819) |

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ SÀI GÒN VIỄN ĐÔNG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2011

18 CHI PHÍ SẢN XUẤT THEO YẾU TỐ

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Kỳ trước |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Chi phí nguyên vật liệu trực tiếp | 4.233.552.111 | 2.630.676.501 |
| Chi phí nhân công | 891.041.671 | 721.499.137 |
| Chi phí dụng cụ sản xuất | 365.825.533 | 249.457.507 |
| Chi phí khấu hao | 68.427.174 | 61.159.416 |
| Chi phí bằng tiền khác | 192.683.568 | 132.757.592 |
| Tổng cộng | 5.751.530.057 | 3.795.550.153 |

19 THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP

Đơn vị: đồng Việt Nam

| CHỈ TIÊU | Kỳ này | Kỳ trước |
|---|----------------------|----------------------|
| Lợi nhuận kế toán (1) | 1.494.004.063 | 8.290.396.547 |
| Cổ tức lợi nhuận được chia (2) | | 2.250.000.000 |
| Chi phí không hợp lý, hợp lệ (3) | 4.153.940 | |
| Thu nhập tính thuế (4) = (1) - (2) + (3) | 1.498.158.003 | 6.040.396.547 |
| Thuế suất TNDN (5) | 25% | 25% |
| Thuế TNDN (6) = (4) x (5) | 374.539.501 | 1.510.099.137 |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp được giảm | - | - |
| Thuế thu nhập DN phải nộp (13) = (12) - (11) | 374.539.501 | 1.510.099.137 |

TP.HCM, ngày 20 tháng 07 năm 2011.

NGƯỜI LẬP BIỂU


Nguyễn Thị Thu Phương

KẾ TOÁN TRƯỞNG


Võ Trần Quốc

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ




Bùi Nam Long